

友谊之桥

සුභාසිර

වීන ජාත්‍යන්තර ගුවන් විදුලියේ සිංහල සේවය

2013 නව වසරේ වීන රාජ්‍ය සභාපති හු වින් තාම් මහතාගේ සුඛපැතුම් පණිවිඩය
වීනයේ කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ 18 වන ජාතික නියෝජිත සම්මේලනය
සහල්-රබර් ගිවිසුමට අත්සන් තැබීමේ 60 වැනි සංවත්සරය



2013 නව වසරේ චීන රාජ්‍ය සභාපති හු චින් කාමී මහතාගේ සුබපැතුම් පණිවිඩය

ලෝක සාමය හා පොදු සංවර්ධනය වෙනුවෙන් දෙඅත් දිගු කරමු

මහත්වරුනි, මහත්මියනි, සහෝදරවරුනි, මිත්‍රවරුනි:

නව වසරේ සන්ධ්‍යා නාදය නොබෝ වේලාවකින් ඇසෙනවා. අපි 2013 වසර උදාවීම පොදුවේ ලිලිගන්නා මෙම කදිම මොහොතේදී චීන ජාත්‍යන්තර ගුවන් විදුලිය, චීන මධ්‍යම මහජන ගුවන් විදුලිය සහ චීන මධ්‍යම රූපවාහිනී සේවය මගින් ඒ ඒ ජාතීන්ට අයත් සමස්ත චීන ජනතාවටත්, හොංකොං විශේෂ පරිපාලන කලාපයේ ස්වදේශිකයන් සහ මැකව් විශේෂ පරිපාලන කලාපයේ ස්වදේශිකයන්ටත්, තායිවාන ස්වදේශිකයන් සහ විදේශ ගත ව සිටින චීන ස්වදේශිකයන්ටත් එමෙන්ම ලෝකයේ ඒ ඒ රටවල මිත්‍රවරුන්ටත් සුභ නව වසරක් වේවා යැයි මම ඉතාමත් සතුටින් ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

2012 වසර, චීනයට ප්‍රතිසංස්කරණය හා විවෘතභාවය, නවීකරණ සංවර්ධනය ක්‍රියත්මක කරමින් දැවැන්ත ජයග්‍රහණයක් අත් කර ගත් වසරක්. යුග අභියෝග හමු වේ චීන ජනතාව එකම හදවතකින් ක්‍රියා කර ඊට මුහුණ දෙමින් සිටිනවා. චීන ආර්ථිකයේ හා සමාජ සංවර්ධනයේ ස්ථාවර බව පවත්වා ගෙන යාමේ යහපත් ප්‍රවණතාව මත විවිධ ව්‍යායාම පූර්ණ වශයෙන් ම ක්‍රියත්මක වෙමින් ජනතාවගේ ජීවිතය අඛණ්ඩව පරිපූර්ණ වෙමින් පවතිනවා. අඛණ්ඩව සම්පූර්ණ රාජ්‍යනාන්ත්‍රික ප්‍රතිපත්තිය පදනම් කර ගෙන ලෝකයේ විවිධ රටවල් සමඟ හුවමාරු හා සහයෝගතා ශක්තිමත් කරනවා. ඒ අතරම ගෝලීය අවධානයට ලක් ව ඇති ජාත්‍යන්තර හා කලාපීය ප්‍රශ්ණ විසඳාදීම සඳහා ජාත්‍යන්තර සහයෝගතාවන්ට චීනය ක්‍රියාශීලී ලෙස එක්ව සිටිනවා. එය ලෝක සාමය හා සංවර්ධනයට නව දායකත්වයක්.

2012 වසර, චීනයේ සංවර්ධන ක්‍රියාදාමයට සුවිශේෂ හා ගැඹුරු ආර්ථ හිමි වූ වසරක්. නොබෝ කාලයකට පෙර සාර්ථකව අවසන් වූ චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ 18වැනි ජාතික නියෝජිත සම්මේලනය හා මේ වර සම්මේලනයේ චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ මධ්‍යම කාරක සභාවේ ප්‍රථම සමස්ත සාමාජික රැස්වීමේදී සැප පහසු සමාජයක් සම්පර්ණයෙන් ම ගොඩ නැගීමටත් ප්‍රතිසංස්කරණය හා විවෘතභාවය පුළුල් කිරීම පිළිබඳව දැවැන්ත චිත්‍රයක් සිතුවම් කර තිබෙනවා. ඒ මෙන්ම, එම අවස්ථාවේදී චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ පැරණි නායක කණ්ඩායම වෙනුවට නව පරපුරේ නායක කණ්ඩායමක් තේරී පත් වූනා. ඒ ඒ ජාතීන්ට අයත් සමස්ත චීන ජනතාවම චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ මහා ලේකම් ධුරයට අලුතින් තේරී පත් සී විං පින් මහතාගේ ප්‍රමුඛත්වයෙන් චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ මධ්‍යම කාරක සභාව සමඟ සමීප ව රැදී සිටින අතර එක ම හදවතකින් සැප පහසු සමාජයක් ගොඩ නැගීම වෙනුවෙන් උණන්දුවෙන් උත්සාහ දරමින් සිටිනවා.

2013 වසරේ චීන රජය හා ජනතාව, චීන ලක්ෂණයෙන් හෙබි සමාජවාදී උතුම් ධජය ඔසවා ගෙන විද්‍යාත්මක සංවර්ධනය ප්‍රධාන අරමුණ කර ගෙන ආර්ථික සංවර්ධන ක්‍රමවේද ප්‍රතිසංස්කරණය ප්‍රථම

ක්‍රියාදාමය වශයෙන් සලකා, ස්ථිර සංවර්ධනයක් පවත්වා ගෙන යාමේ ප්‍රථම කාර්ය මූලධර්මය, අඛණ්ඩව තහවුරු කරමින් සිටිනවා. ප්‍රතිසංස්කරණය හා විවෘතභාවය මෙන්ම සමාජවාදී නවීකරණ සංවර්ධනය සම්පූර්ණයෙන් ම ඉදිරියට මෙහෙයවා, ඒන කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ 18වැනි ජාතික නියෝජිත සම්මේලනයේදී පැහැදිලි වූ අරමුණු හා වගකීම් ඉටු කිරීම සඳහා යහපත් ආරම්භක පරිච්ඡේදයක් නිර්මාණය කිරීමට අපි එක් ව සිටිනවා. එක් රටක ක්‍රම දෙකක්, හොංකොං වැසියන් ම හොංකොං පාලනය කිරීම, මැකව් වැසියන් ම මැකව් පාලනය කිරීම යනාදී ස්වකීය පරිපාලන ප්‍රතිපත්ති ස්ථිර ව ඉදිරියට අනුගමනය කොට හුවමාරු හා සහයෝගතා පුළුල් කරමින් හොංකොං හා මැකව් විශේෂ පරිපාලන කලාප වල දීර්ඝකාලීන සමෘද්ධිය හා ස්ථාවරත්වය ප්‍රවර්ධනය කිරීම සඳහා අපි කටයුතු කරනවා. ඒ වගේම, තායිවාන සමුද්‍ර සන්ධි දෙපස සබඳතාවයේ සාමකාමී වර්ධනය ඉදිරියට මෙහෙයවා ඒන ජාතීන්ගේ මූලික පලප්‍රයෝජනය ආරක්ෂා කරමින් තායිවාන සමුද්‍ර සන්ධි දෙපස ජනතා අභිවෘද්ධිය වෙනුවෙන් අපි කටයුතු කර සිටිනවා.

වත්මන් ජාත්‍යන්තර තත්ත්වය ගැඹුරු හා සංයුක්ති ආකාරයෙන් නොකඩවාම වෙනස් වෙමින් පවතිනවා. සාමය, සංවර්ධනය, සහයෝගතාව සහ පොදු ජයග්‍රහණ විවිධ රටවල ජනතාවගේ පොදු බලාපොරොත්තු වෙයි. ඒ ඒ රටවල් අතර සම්බන්ධීකරණය දිනෙන් දිනම පුළුල් වෙමින් පවතිනවා. ඒ මෙන් ම ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අර්බුදයෙන් බලපෑම් ගැඹුරට පැතිර යමින් ලෝක ආර්ථිකය පිළිබඳ මන්දගාමී වර්ධන ප්‍රවණතාව ද අඛණ්ඩව පවත්වා ගෙන යනවා. ඇතැම් රටවල් හා ප්‍රදේශ වල නොසන්සුන් බව හුමුවේ ලෝකය, තවමත් සුසන්ගත නොවන තත්ත්වයකට මුහුණ දෙමින් සිටිනවා.

මානව ජාතියට එක ම පෘතුවියක් හිමි වෙනවා. ඒ ඒ රටවල් එක ම ලෝකය බෙදා ගනිමින් සිටිනවා. ලෝක සාමය හා සංවර්ධනය වෙනුවෙන් විවිධ රටවල ජනතාව අත්වැල බැඳගෙන පොදුවේ උත්සාහ දැරිය යුතුය. ජාත්‍යන්තර තත්ත්වය කෙසේම වෙනස් වුවත් ලෝක සාමය හා සංවර්ධනය සඳහා හැමවිටම ස්ථිර හා ශක්තිමත් අනුබලයක් වශයෙන් රැදී සිටින ඒන ජනතාව, සාමකාමී සංවර්ධන ක්‍රියාදාමයේ නියැලී සිටීමේ අධිෂ්ඨානය අස්ථිර බවට පත් වීමේ කිසිදු ඉඩක් නැහැ. සාමකාමී සහජීවන පංචශීල මූලධර්ම මත සෙසු රටවල් සමඟ සුභද සහයෝගතා සබඳතා වීනය පෙර සේ අකුරට ම පිලිපදිනු ඇත. සාමකාමී ආකාරයෙන් ගෝලීය හා ප්‍රාදේශීය උණුසුම් ප්‍රශ්න සන්සුන්ව නිරාකරණය කිරීම සඳහාත් ලෝක ආර්ථික බලවත්, තිරසර හා සාධාරණ සංවර්ධනය ප්‍රවර්ධනය කිරීම සඳහාත් ක්‍රියාශීලී කටයුතු කරමින් මහා රටක වගකීම දැරීමට වීනය කැමැත්තෙන් සිටිනවා.

විවිධ රටවල ජනතාවගේ අපේක්ෂාව අනුගමනය කරමින් ලෝක සංවර්ධන ප්‍රවණතාව පිළි ගෙන පොදුවේ උත්සාහ දැරීමක් හරහා ලෝක සාමය හා සංවර්ධනය යන සුවිශේෂ ව්‍යායාමය නොකඩවාම ඉදිරියට ගෙන යාමට හැකි වනු ඇති අතර විවිධ ජනතාවගේ සුබ සෙත නව මට්ටමකට ඉහළ නංවිය හැකි බව මම විශ්වාස කරනවා.

අවසාන වශයෙන්, මම බෙයිජිං නගරයේ සිට ඔබ සැමට නව වසර වාසනාවන්ත, නීරෝගී සම්පන්න වසරක් වේවායි ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

උදා වූ නව වසර වෙනුවෙන් චීන ජාත්‍යන්තර ගුවන් විදුලියේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයාගේ සුඛ පැතුම් පණිවුඩය

දයාබර මිත්‍රවරුනි, 2013 නව වසර එළඹෙන මෙම මොහොතේ මම චීන ජාත්‍යන්තර ගුවන් විදුලිය වෙනුවෙන් පෞද්ගලිකවත් බෙයිජිං නුවර සිට ඔබ සියලු දෙනාටම නව වසර වෙනුවෙන් මගේ හෘදයාගම ආශීර්වාදය හා සුඛ පැතුම් පුද කරමි.

නොබෝ කලකට පෙර, චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ 18වන ජාතික නියෝජිත සම්මේලනය පිළිබඳ තොරතුරු අප ගුවන් විදුලිය හා 61කින් වාර්තා කළේ ය. චීනයේ නවීකරණ සංවර්ධන ක්‍රියාදාමයේ සහ චීන ජනතාවගේ දේශපාලන ජීවිතයේ වැදගත් සිද්ධිය මෙය වෙයි. චීනයේ අනාගත දිශාව ඉන් පැහැදිලි වූ අතර සංවර්ධන අධිෂ්ඨානය ද එයින් ගොඩ නැඟිණ. වත්මන් ලෝකයේ, විශ්වාසය අගය කළ යුතු කාරණයකි. මූල්‍ය අර්බුදය සහ ණය අර්බුදය සිදු වෙන මේ මොහොතේදී, විශ්වාසය ආර්ථික පුනරුත්ථාපනයට වැදගත් ය. භූමි කම්පා හා සුළි කුණාටුවලට ගොදුරු වීමෙන් පසු යළි ගොඩ නැඟිය හැක්කේ විශ්වාසයක් තිබුණහොත් පමණි. අධිපතිවෘදය හේතුවෙන් සිදු වූ කලාපීය නොසන්සුන්භාවයෙන් මානව සමාජයේ සාමය ආරක්ෂා කළ හැක්කේ විශ්වාසයක් තිබුණහොත් පමණි. විශ්වාසයක් ඇති නම්, වසර 2012 ලෝක විනාශය නොව අනාගතයේ ආරම්භයක් වෙයි.

විශ්වාසය පැවරුම, සහයෝගතා පෙළඹවීම, මිත්‍රත්වය තහවුරු කිරීම, ගෙවී ගිය වසරේ චීන ජාත්‍යන්තර ගුවන් විදුලියේ පරමාර්ථයයි. මෙම පරමාර්ථයෙන් යුතුව අපි නව උත්සාහ රැසක් දැරුවෙමු. ජාත්‍යන්තර සංනිවේදන හැකියා සංවර්ධනයට මුල් තැන දෙනු ලැබිණ. අපි සංනිවේදන සංකල්ප හා කාර්ය ක්‍රමවේද ප්‍රතිසංස්කරණය කළ අතර මාධ්‍ය දැනුම් හා සේවා මට්ටම ඉහළ නැංවුවෙමු. ඒ අතරම, අප මාධ්‍යයේ විදේශ සංවර්ධනය සම්බන්ධයෙන් ද අවධානයට ලක් විණ. එහි එම් නාළිකා ඔබේම රටේ විසුරුවා හැරීම මගින් ඔබ හා

භූගෝලීයව සමීප විය හැකි ය. වැඩසටහන්වල අන්තර්ගතය, රටාව සහ ශෛලිය ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීම තුළින් ඔබේ ශ්‍රවණ රුචිකත්වයට වඩාත් සමීප විය හැකි ය. නවීකරණ මෙන්ම විවිධාකාර මාධ්‍ය රටා වර්ධනය කිරීම මගින් ඔබට වඩාත් ඉහළ ගුණාත්මක තොරතුරු සේවා සපයා දීමට ද අපි උත්සාහ දැරුවෙමු. ඒ අතරම, අසන්නන් පිළිබඳ වෘත්තීය සමීක්ෂණ, අසන්නන් ඉදිරිපත් කළ ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දීම යනාදි වැඩපිළිවෙළ ද ප්‍රතිසංස්කරණය කරනු ලැබිණ.

දයාබර මිත්‍රවරුනි, හුවමාරු මගින් අවබෝධ ශක්තිමත් කළ හැකි ය. තොරතුරු මගින් වටිනාකම නිර්මාණය කළ හැකි ය. ගෝලීයකරණය හේතුවෙන්, ලෝකය පෘථුවි ගම්මානයක් බවට පත් වී තිබේ. ලෝකය කුඩා වුවද එය තැනිතලාවක් නොවෙයි. රටවල් හා ප්‍රදේශ අතරින් වර්ධන මට්ටම් පරතරය තවමත් කැපී පෙනේ. එහෙත්, එක් ධ්‍රැවීය ආධිපත්‍යය අනිවාර්යෙන් අවසන් වෙයි. එය, වෙනස් ජාතික ලක්ෂණවලට අනුකූල විවිධාකාර තේරීම් බවට පරිවර්තනය වෙයි. වෙනස්කම්, අරගලයට හේතු නොවෙයි. එහෙත්, ඇතැම් විට, ප්‍රතිවිරෝධය අගතියට හේතු වෙයි. ඒ බැවින්, ජාත්‍යන්තර සංනිවේදන සේවාව කෙරෙහි දැඩි උදෙසාගයෙන් සිටින අපි වැදගත් වගකීම් දරමින් සිටින බව පැහැදිලි ය. ඒන ජනතාව සහ ලෝකයේ සෙසු රටවල ජනතාව අතර අවබෝධ හා මිත්‍රත්වය අඛණ්ඩව ශක්තිමත් කිරීමට ඒන ජාත්‍යන්තර ගුවන් විදුලිය බලාපොරොත්තු වෙයි.

දයාබර මිත්‍රවරුනි, අපි මෙම නව වසර පිළි ගන්නෙමු. ඔබ සියලු දෙනාටම සුඛ නව වසරක් වේවා. ලෝකයේ සෑම කෙනෙකුටම සතුට හා වාසනාව ලැබේවා යයි මම නැවත වරක් ප්‍රාර්ථනා කරමි.

චං ගන්නියැත්
 අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්
 ඒන ජාත්‍යන්තර ගුවන් විදුලිය
 2013 ජනවාරි මස 01 වන දින





චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ 18වැනි ජාතික නියෝජිත සම්මේලනය



වසර 2012 ලෝකයේ බොහෝ රටවලට මැතිවරණ වර්ෂයක් විය. ලෝකයේ විශාලතම සංවර්ධනය වන්නාවූ රට ලෙස සැලකෙන චීනයට ද එය එසේම විය. චීනයට නව නායකත්වයක් බිහි වූනු වර්ෂයක් ලෙස වසර 2012 ඉතිහාසයට විය. චීනයේ කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ 18 වන ජාතික නියෝජිත සම්මේලනය පැවත් වූ මෙම වසර චීනයට නව අරුතුල්ලක උදාව විය.

චීනයේ කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ 18 වන ජාතික නියෝජිත සම්මේලනය මහින් ඉදිරි පස් වසර සඳහා පක්ෂයේ මධ්‍යම කමිටුව නම් කෙරින. නියෝජිතයන් 2307 ඡනදයෙන් සාමාජිකයන් 205ක් හා විකල්ප සාමාජිකයන් 171ක් මධ්‍යම කමිටුවට තේරී පත් වූහ. පක්ෂයේ නව දේශපාලන මන්ඩල සහිතයන් ලෙස ශී ජින් පිං මහතා ඇතුළු හත්දෙනකු තේරී පත්විය. මේ අනුව චීනයේ පාලක කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ නව මහ ලෙකම්වරයා වනුයේ ශී චින්පිං මහතායි. ඔහු වසර 2013දී නව රාජ්‍ය සභාපතිවරයා ලෙස චීනය මෙහෙයවනු ඇත.

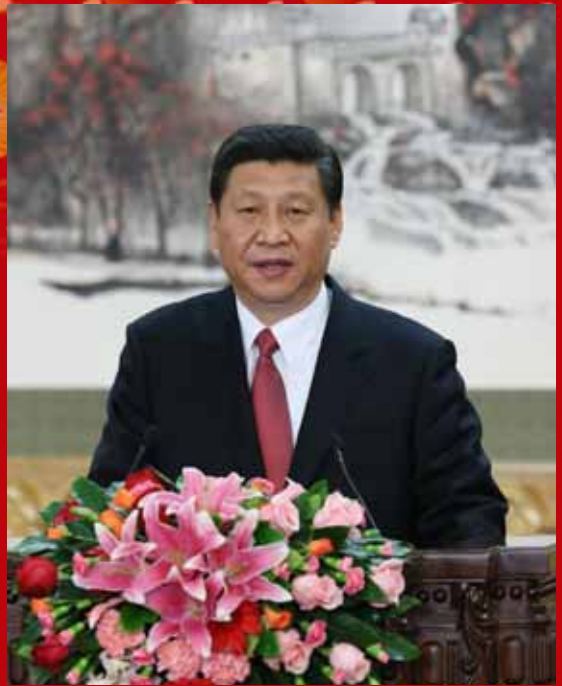


නොවැම්බර් 8 වනදා ඇරඹි චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ 18 වන ජාතික නියෝජිත සම්මේලනයේ සමාරම්භක දේශනය, චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ මහ ලේකම්, චීන රාජ්‍ය සභාපති හු ජින්තාඕ මහතා විසින් පැවැත්වූ අයුරු.





චීනයේ බෙයිජිං නුවර මහජන මහ ආලාවේ පැවැති කොමියුනිස්ට් පක්ෂ 18වන ජාතික නියෝජිත සම්මේලනයේදී චීන රාජ්‍ය සභාපති හු ජින් තාච් මහතා සිය ජන්දය භාවිත කල අයුරු



බෙයිජිං අගනුවර මහජන මහආලාවේදී දෙස් විදෙස් මාධ්‍යහමුවේ පැවති විශේෂ ප්‍රවෘත්ති සාකච්ඡාව අමතන, චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ අභිනව මහලේකම් ශී ජින් පින් මහතා. නොවැ15දින



කොමියුනිස්ට් පක්ෂ 18 වන ජාතික නියෝජිත සම්මේලනයේ අවසන් සැසිය බෙයිජිං නුවර මහජන මහආලාවේ පැවැති ආකාරය (2012 නොවැම්බර් 14)



ෂී ජින් පිං මහතාගේ කථාව

ජන මාධ්‍ය මිතුරන් හමුවීමට ලැබීම සතුවක් බව ප්‍රකාශකල ෂී ජින් පිං මහතා දහඅටවැනි ජාතික කොංග්‍රසය සාර්ථකව අවසන් වූ බව මුලින්ම නිවේදනය කළේය. මානව ශිෂ්ඨාචාරයේ වර්ධනයට අද්විතීය දායකත්වයක් ලබා දුන් වසර පන්දහසක් තිස්සේ පරිනාමය වූ ශිෂ්ඨාචාරයක් සහිත චීනය, ඉදිරියට මෙහෙයවීමේ වැදගත්ම වගකීම තම කණ්ඩායමට පැවරී ඇති බව ඔහු එහිදී සඳහන් කළේය.

චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂය, එහි ආරම්භයේ සිටම පසුගාමීව සහ දිළිඳුව තිබූ චීනය වැඩෙන සෞභාගයන්කින් යුත් බලවත් රාජ්‍ය බවට පත් කිරීමට කටයුතු කර තිබේ.

චීන ජනතාව තම ජීවිතයට ඉතා දැඩි සේ ඇලුම් කරති. ඔවුන්ගේ ප්‍රාර්ථනය, යහපත් අධ්‍යාපනයක් වඩාත් ස්ථාවර රැකියා, වැඩි ආදායමක්, දැවැන්ත සමාජ ආරක්ෂණයක්, යහපත් වෛද්‍ය පහසුකම්, වැඩිදියුණු වූ නිවාස සහ යහපත් පරිසරයක් ලැබීමය. තමදරුවන්ට යහපත් වර්ධනයක් ලබා ගෙන ද රැකියාවක් කරමින් ප්‍රීතිමත් ජීවිතයන් ගත කරනු දැක්ම ඔවුන්ගේ අපේක්ෂාවයි. ඔවුන්ගේ එම ප්‍රීතිමත් ජීවිතයක අපේක්ෂාව ඉටු කර දීම තම කාර්යභාරය බවද ෂී ජින් පිං මහතා ප්‍රකාශ කළේය.

“චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂය ජනතාවට සේවය කිරීම සඳහා කැපවී සිටී. ලෝකයේ සුවිශේෂී ජයග්‍රහණ ලබා ගැනීම සඳහා ජනතාවට නායකත්වය දීමට පක්ෂයට හැකිවී තිබේ. මෙම ජයග්‍රහණ පිළිබඳ ආඩම්බරවීමට අපට හැකිය. අපි එයින් සෑහීමක පත් නොවෙමු. අපි අපගේ ජයග්‍රහණ මත නතර වී හැඳින්වනට ද

ක්‍රියා නො කරමු” ෂී ජින් පිං මහතා සඳහන් කළේය.

චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂය බොහෝ බරපතල අභියෝග වලට මෙන්ම පක්ෂය තුළ විසඳා ගත යුතු අර්බුද රැසකට නව තත්ත්වයන් යටතේ මුහුණ දී සිටී. විශේෂයෙන්ම දූෂණය, පක්ෂය ජනතාවගෙන් ඇත් කර තිබේ. පක්ෂයේ ඇතැම් නිලයන්ගේ අනර්ථකාරී ක්‍රියා සහ නිලධාරීවාදය වැනි ගැටළු විසඳා ගැනීමට සෑම ක්‍රියාමාර්ගයක්ම ගත යුතු බව ද ෂී ජින් පිං මහතා පැවසීය.

තම වගකීම වනුයේ පක්ෂය ඒකරාශී කොට එයට නායකත්වය දීම සහ චීනයේ සියළු ජනවර්ගවලට අයත් ජනතාව ලබා දුන් වරම, චීන දේශයේ මහා ජයග්‍රහණය උදෙසා අකණ්ඩව මෙහෙය වීමයි. චීනයට ලෝකයෙන් බොහෝ දේ ඉගැනීමට අවශ්‍යය. එමෙන්ම ලෝකය ද චීනය පිළිබඳව බොහෝ දේ උගත යුතු බව ෂී ජින් පිං මහතා ප්‍රකාශ කළේය.



චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ මධ්‍යම කමිටුවේ නව මහලේකම් ෂී ජින් පිං මහතා අලුතින් පත් වූ සෙසු දේශපාලන මණ්ඩල සභිකයන් ද සමඟ, වසර 2012 නොවැම්බර් මස 18දා මහජන මහශාලාවේදී ජන මාධ්‍ය වේදීන් හමු විය.



ෂී ජින් පිං(Xi Jinping)

මෙවර චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ 18වන ජාතික නියෝජිත සම්මේලනයේදී චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ අහිතව මහලේකම්වරයා ලෙස ෂී ජින් පිං මහතා තෝරා පත් කර ගැනිණ. කොමියුනිස්ට් පක්ෂ මධ්‍යමය කොමිසමේ සභාපති ධුරය ද ඔහුට හිමි විය. දැනට චීන මහජන සමූහාණ්ඩුවේ උප රාජ්‍ය සභාපතිවරයා වන ෂී ජින් පිං මහතා චීන රජයේ මාධ්‍යම යුධ කොමිසමේ උපසභාපතිවරයා ද වේ. කොමියුනිස්ට් පක්ෂ මධ්‍යම පාසලේ සභාපති ධුරය උසුලන්නේ ද ඔහු විසිනි. චීනයේ ශාන් ඡී පලාතේ හුපින්හිදී 1953 වසරේ ජූනි මාසයේදී ෂී ජින් පිං මහතා උපත ලැබීය. 1969 වසරේදී ශ්‍රමබලකායට එක් වූ හෙතෙම චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂයට එක්වූයේ 1974 වසරේදීය. විත්භූවා විශ්ව විද්‍යාලයේ මානවභා සමාජවිද්‍යා අංශයෙන් උපාධිය ලබා ගත් ඔහු, එහිදී මාක්ස්වාදය, සංකල්ප වාදය සහ දේශපාලන අධ්‍යාපනය හදා රඳු ලැබීය. ඒ පිලිබඳ ප්‍රශ්නවත් උපාධිය ද ලබා ඇති ෂී ජින් පිං මහතා නීතිය පිලිබඳ ආචාර්ය උපාධි දාරියෙකි.



ලී ක වාං (Li Keqiang)

1955 වසරේ ජූලි මාසයේදී උපත ලැබුවේ චීනයේ ඇන්හුයි පලාතේ ඕන්ග්ශුවැන් ප්‍රදේශයේදීය. 1974 වසර වන විට ශ්‍රමබලකායට එක් වන හෙතෙම 1976 වසරේදී චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂයට එක්විය. 18වන ජාතික නියෝජිත සම්මේලනයේදී චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ මධ්‍යම කමිටුවේ දේශපාලන ස්ථාවර කමිටු සාමාජිකයෙකු ලෙස තේරී පත්ව ඇති ඒ මහතා, වත්මන් චීන රාජ්‍ය සභාවේ උප අග්‍රාමාත්‍යවරයායි. එසේම පක්ෂයේ ප්‍රමුඛ සාමාජික කණ්ඩායමේ නියෝජ්‍ය ලේකම්වරයා ලෙස ද ඔහු කටයුතු කරයි. බීජින් විශ්ව විද්‍යාලයෙන් ආර්ථික විද්‍යාව පිලිබඳ උපාධිය ලබා ගත් ලී ක වාං මහතා ආර්ථික විද්‍යාව පිලිබඳ ආචාර්ය උපාධි ලාභියෙකි.



චං ද චියැං(Zhang Dejiang)

චීනයේ ලියැඹනිං පලාතේ ශියැන්හිදී 1946 නොවැම්බර් මස උප තලද වං ද චියැං මහතා මෙවර චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ මධ්‍යම කමිටුවේ දේශපාලන ස්ථාවර කමිටු සාමාජිකයෙකු ලෙස තේරී පත්ව සිටී. 1968 වසරේදී ශ්‍රම බලකායට එක් වූ ඒ මහතා චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ සාමාජිකයෙකු බවට පත්ව ඇත්තේ 1971 වසරේදී ය. කොරියාවේ "කිම්ඉල්සුන්" විශ්ව විද්‍යාලයෙන් ආර්ථික විද්‍යාව පිලිබඳ උපාධිය ලබාගත් හෙතෙම වත්මන් චීන රාජ්‍ය සභාවේ උප අග්‍රාමාත්‍යවරයෙකි. චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ නායක මණ්ඩලකණ්ඩාය මේ සාමාජිකයෙක් වන වං ද චියැං මහතා කොමියුනිස්ට් පක්ෂ වොන්චින් නාගරික කමිටුවේ ලේකම්වරයා ද වේ.





චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ ඡන්දය නාගරික කමිටුවේ ලේකම්වරයා වන යූ චන් ශං මහතා මෙවර, පක්ෂයේ මධ්‍යම කමිටුවේ දේශපාලන ස්ථාවර කමිටු නියෝජිතයෙකු ලෙස තේරී පත් විය. 1945 වසරේ අප්‍රේල් මාසයේදී චීනයේ වව්ගැන් පලාතේ ශාඛිෂින්හිදී උප තලද යූ චන් ශං මහතා ශ්‍රමබලකායට එක්ව ඇත්තේ 1963 වසරේදීය. 1964 වසරේදී ඔහුට චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ සාමාජිකත්වය හිමි විය. හාර්බින් හමුදා ඉංජිනේරු අධ්‍යයන ආයතනයේ මිසයිල ඉංජිනේරුතාක්ෂණය පිලිබඳ උපාධිය ලැබූ හෙතෙම එහිදී න්‍යෂ්ටික පාලනපද්ධතිහාබැලැස්ටික් මිසයිල තාක්ෂණය පිලිබඳ හැදෑරූ ඉංජිනේරුවරයෙකි.

යූ චන් ශං (Yu Zhengsheng)



චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ 18 වන ජාතික නියෝජිත සම්මේලනයේදී මධ්‍යම කමිටුවේ දේශපාලන ස්ථාවර කමිටු සාමාජිකයෙකු ලෙස තෝරා ගනු ලැබෙයි. ඔහු පක්ෂ ලේකම් කාර්යාලයේ සාමාජිකයෙකු මෙන්ම එහි ප්‍රචාරක දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානියා ද වෙයි. 1947 වසරේ ජූලි මාසයේ චීනයේ ශාන්ෂී පලාතේ ෂින්චෝවූ නගරයේදී ඔහු උප තලැබීය. 1966 වසරේදී ශ්‍රමබලකායට එක් ව ඇති ලියූ යූන් ශන් මහතා 1971 වසරේදී චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ සාමාජිකත්වය ලබා ඇත. පක්ෂ මධ්‍යම පාසලෙන් ඔහු විශ්ව විද්‍යාල අධ්‍යාපනය ලබා තිබේ.

ලියූ යූන් ශන් (Liu Yunshan)



වත්මන් චීන රාජ්‍ය සභාවේ උප අග්‍රාමාත්‍යවරයෙකු වන වං චී ශන් මහතා 18 වන චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ ජාතික නියෝජිත සම්මේලනයේදී පක්ෂයේ නව මධ්‍යම කමිටුවේ දේශපාලන ස්ථාවර සාමාජිකයෙකු ලෙස තේරී පත් විය. කොමියුනිස්ට් පක්ෂ මධ්‍යම විනය පරීක්ෂණ කොමිෂමේ වත්මන් ලේකම්වරයා වන්නේ ද ඒ මහතායි. චීනයේ ශාන්ෂී පලාතේ ටියැන්චං නගරයේදී 1948 වසරේ ජූලි මාසයේදී උපතල ද වං චී ශන් මහතා ශ්‍රම බලකායට එක්ව ඇත්තේ 1969 වසරේදීය. 1983 වසරේ ජනවාරි මාසයේදී චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ සාමාජිකත්වය ලබා ගත් හෙතෙම චීනයේ වයඹ දිග විශ්ව විද්‍යාලයෙන් ඉතිහාසය පිලිබඳ උපාධිය ලැබීය. ඔහු ජ්‍යෙෂ්ඨ ආර්ථික විශේෂඥයෙකි.

වං චී ශන් (Wang Qishan)



වං ගෝ ලී මහතා චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ සාමාජිකත්වය ලබා ඇත්තේ 1973 වසරේදීය. චීනයේ හුජියැන් පලාතේ චින්ජියන් නගරයේදී 1946 වසරේ නොවැම්බර් මාසයේ උපතල ද ඔහු 1970 වසරේදී චීන ශ්‍රමබලකායට එක්ව ඇත. ෂියාමන් විශ්ව විද්‍යාලයෙන් ආර්ථික විද්‍යාව පිලිබඳ උපාධිය හෙතෙම ලබා ඇත්තේ සැලසුම් සහ සංඛ්‍යාලේඛණ විෂය පාදක කර ගනිමිනි. චීන කොමියුනිස්ට් පක්ෂ 18 වන ජාතික නියෝජිත සම්මේලනයේදී නව මධ්‍යම කමිටුවේ දේශපාලන ස්ථාවර කමිටු සාමාජිකයෙකු ලෙස තේරී පත් වූ වං ගෝ ලී මහතා කොමියුනිස්ට් පක්ෂ ටියැන්ජින් නාගරික කමිටුවේ ලේකම්වරයා ද වේ.

වං ගෝ ලී (Zhang Gaoli)



සහල්-රබර් ගිවිසුමට අත්සන් තැබීමේ

60 වැනි සංවත්සරය

වසර 410 යේ, ෆා හියන් නමැති චීන භික්ෂුන් වහන්සේ නමක්, බොහෝ අසිරුතා මධ්‍යයේ, ඉන්දියාවට පැමිණියා. චීනය පිළිබඳ බෞද්ධ ග්‍රන්ථ මවරටට ආපසු ගෙන ඒම උන්වහන්සේගේ අරමුණ වුණා. උන්වහන්සේ මවරටට ආපසු යන අතර මහදී, සුන්දර දූපතකට ළඟා වුණා. ඒ සීලන් දූපත. සීලන් දූපතේ උන්වහන්සේ වසර 2ක් ගත කරමින් තවත් බෞද්ධ ග්‍රන්ථ එකතු කර ගත්තා. සීලන් ගැන ඉපැරණිම තොරතුරු ෆා හියන් භික්ෂුන්වහන්සේ ලියූ ‘ෆා හියන් වාරිකා’ නමැති වාරිකා සටහනෙන් සඳහන් වී තියෙනවා. එදා සීලන් දූපත, අද ශ්‍රී ලංකාවයි.

ශ්‍රී ලංකාවේ ජාතික කෞතුකාගාරයේ ‘වෙං හේ ස්මාරකය’ තැන්පත් ව තියෙනවා. වෙං හේ කියන්නේ චීනයේ මීං රාජවංශයේ හිටි නිලධාරියෙක්. ඔහු චීන අධිරජයාගේ විශේෂ දූතයා වශයෙන්, සීලන් දූපතට පැමිණියා. ඒ වසර 1409දී. ඔහුගේ මිත්‍රශීලී වාරිකාවලින් පැරණි චීනය සහ ශ්‍රී ලංකාව අතර සම්බන්ධතාවය, විශේෂයෙන් වෙළෙඳ හුවමාරුව තහවුරු කර තිබුණා. ඒ පැරණි චීනය සහ පැරණි ශ්‍රී ලංකාව අතර දෙවැනි සමීප ආශ්‍රයයි.

අද දවස වන විට, චීනය සහ ශ්‍රී ලංකාව එකිනෙකාගේ වැදගත් වෙළෙඳ හවුල්කරුවෙකු බවට පත් වී තියෙනවා. ඉතිහාසයේදී නව චීනය සහ ශ්‍රී ලංකාව අතර සුභද සම්බන්ධතා ගොඩනැගීමේදී, සුවිශේෂ සංධිස්ථානයක් බවට පත් වෙන්නේ සහල්-රබර් ගිවිසුම අත්සන් තැබීම. 1952දී අත්සන් කළ සහල්-රබර් ගිවිසුම චීනයත් ශ්‍රී ලංකාවත් අසිරු අවස්ථාවලින් මුදා ලූ ගිවිසුමක්. වසර 2012 දෙසැම්බර් මාසයේ 18 වැනිදා, එම ගිවිසුම අත්සන් තැබීමේ 60 වැනි සංවත්සරය.

චීනය සහ ශ්‍රී ලංකාව අතර වෙළෙඳාමෙහි දීර්ඝ ඉතිහාසයක් තියෙනවා. 4 වැනි සියවසේ අග භාගයේ සිට, දෙරට අතර වෙළෙඳ හුවමාරු සක්‍රීය වෙන්න පටන් ගත්තා. එක්තරා යුගයක චීන-ශ්‍රී ලංකා වෙළෙඳ හුවමාරු ඇණහිටි තිබුණා. ඒ ශ්‍රී ලංකාවේ යටත්විජිත යුගයේ. ශ්‍රී ලංකාව ඉන් නිදහස් වූයේ වසර 1948දී. නව චීනය පිහිටුවුණේ වසර 1949යේදී. අනතුරුව, එම සම්ප්‍රදායික මිත්‍රත්වය හිමි රටවල් දෙක අතර මිතුදම, නව ඓතිහාසික වේදිකාවක් මත යළි ආරම්භ වුණා. එහි සංකේතවත්ම කාර්යයක් වන්නේ වසර 1952දෙසැම්බර් මාසයේ 18 වැනිදා, දෙරට සහල්-රබර් ගිවිසුම අත්සන් කිරීම.

නව චීනයේ සංවර්ධනය සඳහාත්, උතුරු කොරියාව හා ඇමෙරිකාව අතර සටනට උතුරු කොරියාවට සහාය දීම සඳහාත්, පසුගිය පනහ දශකයේ මුල් කාලයේ, රබර්, චීනයට අත්‍යාවශ්‍ය සම්පතක් වුණා. එහෙත්, ඇමෙරිකාව ප්‍රමුඛ බටහිර ලෝකය විවිධ රටවලට ඔවුන්ගේ භාණ්ඩ චීනයට අපනයනය කිරීම තහනම් කළා. වසර 1951 අප්‍රේල් මාසයේ සිංගප්පූරුව චීනයට රබර් අපනයනය අත්හිටුවීමත් සමගම, ශ්‍රී ලංකාව, චීනයට රබර් ආනයනය කිරීමේ වැදගත්ම මූලාශ්‍ර රට බවට පත් වුණා. එම වසරේදීම, චීනය

ශ්‍රී ලංකාවෙන් රබර් ටොන් 55,430ක් ආනයනය කළා. වසර 1950දී එම ප්‍රමාණය ටොන් 75ක් පමණක් වුණා.

වසර 1952 අප්‍රේල් මාසයේ මොස්කව්හි පැවති ජාත්‍යන්තර ආර්ථික සමුළුවකට එක් වෙමින්, චීන ආනයන හා අපනයන සමාගමේ නියෝජිතවරුන්, ශ්‍රී ලංකාවේ සමාගමක නියෝජිතවරු සමග, රබර් ටොන් දස දහසක් පිළිබඳ ආනයන කොන්ත්‍රාත්තුවට අත්සන් කළා. චීනය, ශ්‍රී ලංකාවේ පෞද්ගලික රබර් ව්‍යාපාර සමග ගනු දෙනු කළේ සාමාන්‍ය මිලට වඩා ඉහල මිලකින්. එබැවින්, ඇමෙරිකාවේ පීඩනයට මුහුණ දුන්නත්, ශ්‍රී ලංකා රජය ඊට අනුබල දුන්නා.

ඇමෙරිකාවේ තර්ජනය නොතකා ශ්‍රී ලංකා රජය එසේ කළේ වැදගත් හේතුවක් නිසා. ඇමෙරිකාවේ පාලනය යටතේ, එකල ජාත්‍යන්තර රබර් මිල ඉමහත් සේ පහත වැටුණා. එමෙන්ම සහල් මිල ඉහල මට්ටමක පැවතුණා. රබර් අපනයනය කරමින් සහල් ආනයනය කිරීමේහි රඳා පවතින ශ්‍රී ලංකාව මේ නිසා දැඩි අසීරුතාවකට පත් වුණා. ශ්‍රී ලංකාවේ ආර්ථිකයට විශාල අලාභහානි සිදු වුණා. රබර් කර්මාන්තයේ නියුතු කම්කරුවන් තුන් ලක්ෂයකට ඊකියා අහිමි වුණා. එවක ශ්‍රී ලංකා රජය, රබර් මිල සාධාරණ මට්ටමකට සකස් කරන ලෙස ඇමෙරිකාවෙන් කිහිප වතාවක් ඉල්ලා සිටි නමුත්, ඇමෙරිකාව එම ඉල්ලීම ප්‍රතික්ෂේප කළා. එමෙන්ම ශ්‍රී ලංකාව ඇමෙරිකාවෙන් සහල් මිලට ගන්නා විට, වෙළෙඳපොළේ අධික මිලෙන් අලෙවි කිරීමේ ස්ථාවරයෙහි ඇමෙරිකාව ඊදි සිටියා. මේ අසාධාරණය නිසා ඇමෙරිකාවට එරෙහිව ශ්‍රී ලංකාව පසු වූයේ දැඩි අප්‍රසාදයෙන්. එබැවින්, චීනයේ රබර් අවශ්‍යතාව දැන ගත් පසු, පැකිලීමක් නැතුව, ශ්‍රී ලංකා රජය තම පෞද්ගලික ව්‍යාපාර චීනය සමග රබර් ගනු දෙනුවට අනුබල දුන්නා.

මේ අතර, චීනය ශ්‍රී ලංකාවට සහල් අපනයනය කිරීමත් ක්‍රමයෙන් ආරම්භ වුණා. වසර 1952 ජූනි මාසයේ චීන බැංකුවේ ඉන්දියානු ශාඛාවේ අධ්‍යක්ෂවරයා, ශ්‍රී ලංකාවේ සංචාරයක යෙදුණා. කොළඹදී ඔහු එවකට ශ්‍රී ලංකාවේ කෘෂිකර්ම හා ධාන්‍ය අමාත්‍යවරයා හමු වුණා. චීනයෙන් සහල් ටොන් එක්ලක්ෂයක් මිලට ගන්නට බලාපොරොත්තු වන බව, ශ්‍රී ලංකා කෘෂිකර්ම හා ධාන්‍ය අමාත්‍යවරයා, චීන පාර්ශ්වයට සඳහන් කළා. චීන රජය කඩිනමින් ශ්‍රී ලංකාවේ ඒ අවශ්‍යතාව දැන ගෙන චීනයේ කැමැත්ත ශ්‍රී ලංකා රජයට දැනුම් දුන්නා. ඇමෙරිකාවේ බලපෑමෙන් වළකින්නට, දෙපාර්ශ්වය අතර අදහස් හුවමාරු වූයේ මියැන්මාරයේ සිටි දෙරටේ තානාපතිවරු මාර්ගයෙනි. එම වසරේ සැප්තැම්බර් මාසයේ, ශ්‍රී ලංකා වෙළෙඳ නියෝජිත කණ්ඩායමක් චීනයට පැමිණියා. එවක ශ්‍රී ලංකා වෙළෙඳ ඇමති ආර්.පී. සේනානායක මහතා ශ්‍රී ලංකා පාර්ශ්වයේ නායකයා වුණා.

චීනය සහ ශ්‍රී ලංකාව අතර සහල් සහ රබර් වෙළෙඳාම සඳහා පැවැත්වූ ප්‍රථම සාකච්ඡාව බොහෝම සාර්ථකව අවසන් වුණා. ඒ දෙපාර්ශ්වයන්ටම දැඩි සහ පැහැදිලි අපේක්ෂාව තිබීම නිසා. එවක චීන අග්‍රාමාත්‍ය චෝ එන්ලයි මැතිතුමා, රබර් සහ සහල්වල මිල පිළිබඳව විශේෂයෙන් මහපෙන්වුවා. ශ්‍රී ලංකාවට සහල් අලෙවි කළ යුත්තේ ජාත්‍යන්තර සාමාන්‍ය මිලෙන්. එමෙන්ම චීනය ශ්‍රී ලංකාවෙන් රබර් මිලට ගත යුත්තේ ජාත්‍යන්තර වෙළෙඳපොළේ මිලට වැඩි සියයට 5ත් 8ත් අතර මිලකින් බව ඔහු විශේෂයෙන් පෙන්වා දුන්නා. චෝ එන්ලයි මැතිතුමාගේ නියෝගය යටතේ, චීනය සහ ශ්‍රී ලංකාව අතර වෙළෙඳ ගිවිසුම නොබෝ කළකින් සම්මත වුණා. වසර 1952 ඔක්තෝබර් මාසයේ ‘චීන - සීලන් වෙළෙඳ ගිවිසුම’ සහ ‘චීනය ශ්‍රී ලංකාවට සහල් ටොන් අසූ දහසක් අලෙවි කිරීමේ කොන්ත්‍රාත්තුව’ අත්සන් කැබුණා. ඒ අනුව, වසර 1953 සිට වාර්ෂිකව, චීනය ශ්‍රී ලංකාවට සහල් ටොන් දෙලක්ෂ හත්තැ දහසක් අලෙවි කරන අතර තුර, ශ්‍රී ලංකාවෙන් රබර් ටොන් පනස් දහසක් හුවමාරුවට නියමිත ව තිබුණා.

සහල් පිළිබඳ ශ්‍රී ලංකාවට ඉතා හදිසි අවශ්‍යතාව තිබීම බැවින්, චීනයෙන් ශ්‍රී ලංකාවට සහල් ප්‍රවාහනය කිරීම කඩිනමින් ආරම්භ වුණා. වසර 1952 නොවැම්බර් මාසයේ 22 වැනිදා, ප්‍රථම චීන සහල් ඌනාගය, ශන්හයි වරායේ සිට, කොළඹ වරායට ප්‍රවාහනය කෙරුණා. ශ්‍රී ලංකා ජනතාව කොළඹ

වරායේ රැස් වී, උණුසුම් ලෙස වින සහල් පිළි ගත්තා.

‘වින - සිලන් වෙළෙඳ ගිවිසුම’ අත්සන් කළාට පස්සේ, ඇමෙරිකාව බොහෝ සෙයින් ඊට බාධා කළා. ශ්‍රී ලංකාවට සම්බාධක විධිවිධාන මාලාවක් එල්ල කළා. එවක ශ්‍රී ලංකාවේ ඇමෙරිකානු තානාපතිවරයා, ශ්‍රී ලංකා රජයට විරෝධතා පළ කරමින් විනය සමග ගිවිසුම අහෝසි කිරීමට ශ්‍රී ලංකා රජය කැමති කරවා ගැනීමට උත්සාහ කළා. විනයට වඩා, ශ්‍රී ලංකාවට වාසි වන ආකාරයෙන් ඇමෙරිකාව කටයුතු කිරීමට කැමති බව ඔහු පැවසුවා. ඊට, එවක ශ්‍රී ලංකා වෙළෙඳ ඇමති ආර්.පී. සේනානායක මහතා පිළිතුරු දුන්නේ මෙලෙස: ‘විනය සමග වෙළෙඳ ගිවිසුම අත්සන් කිරීම, ශ්‍රී ලංකාවේ නිරවද්‍ය තීරණයක්. ඇමෙරිකාවේ ආකල්පය වෙනස් වන තුරු, ශ්‍රී ලංකාව වසරකට වැඩි කාලයක් බලා ගෙන හිටියා. හැබැයි, අද වන තෙක්, ඇමෙරිකාවේ එම අදහස දැක්වීම ප්‍රමාද වුණා. විනයෙන් ලැබෙන වාසිවලට වඩා දෙගුණකින් වැඩි වන වාසි අපට දුන්නත්, නැත්නම් අපට රත්තරන් ටොන් පන්සියක් දුන්නත්, රටේ කීර්තිය සහ අභිමානය සඳහා, ශ්‍රී ලංකාව එය පිළි ගන්නේ නැහැ.’

විනය සහ ශ්‍රී ලංකාව අත්සන් කළ ප්‍රථම වෙළෙඳ ගිවිසුමෙන් දෙරට වෙළෙඳ සම්බන්ධතාවය ආරම්භ වුණා. හැබැයි එහි සවිස්තර කරුණු සහ අපැහැදිලි කරුණු තවදුරටත් නිරාකරණය කර ගැනීමට සිදු වුණා. කඩිනමින් යළි වෙළෙඳ සාකච්ඡාවක් පැවැත්වීම දෙපාර්ශ්වයේ අවශ්‍යතාව වුණා. ඒ අනුව, විනය සහ ශ්‍රී ලංකාව අතර දෙවැනි වෙළෙඳ සාකච්ඡාව, වසර 1952 දෙසැම්බර් මාසයේ පළමුදා සිට 18 වැනිදා දක්වා පැවැත්වුණා. බහුවටයේ සාකච්ඡාවලින් පසු, දෙපාර්ශ්වය, ක්‍රමයෙන් බොහෝ වැදගත් කාරණයන් පිළිබඳව එකඟතාවන්ට එළඹුණා. විශේෂයෙන් සහල් - රබර් වෙළෙඳාම පිළිබඳ දෙරටේ රජයන්ගේ වගකීම සහ ගනුදෙනු ක්‍රමය පිළිබඳ එකඟතා දෙපාර්ශ්වය අනුමත කර ගැනීමට සමත් වුණා. එහි ප්‍රතිඵලයක් ලෙස, දෙසැම්බර් 18 වැනිදා ‘රබර් සහ සහල් පිළිබඳ පස්අවුරුදු වෙළෙඳ ගිවිසුමට’ විනයේ සහ ශ්‍රී ලංකාවේ වෙළෙඳ නියෝජිත කණ්ඩායම් නිළ වශයෙන් අත්සන් කළා.

‘රබර් සහ සහල් පිළිබඳ පස්අවුරුදු වෙළෙඳ ගිවිසුම’ සමාන්තරව සහ අන්‍යෝන්‍ය යහපත පිළිබිඹු වන ගිවිසුමක්. විනයට ඉන් වැදගත් සංවර්ධන සම්පත් හිමි වුණා. ශ්‍රී ලංකාවට ස්ථිර රබර් අපනයන ආදායමක් මෙන්ම ස්ථිර සහල් ආනයන මූලාශ්‍රයක් ලැබුණා. එම ගිවිසුම දෙරටටම අසීරුතාවෙන් මිදෙන්නට බෙහෙවින් සහාය වුණා. වසර 1953දී, විනය සහ ශ්‍රී ලංකාව අතර වෙළෙඳ වටිනාකම, රුපියල් කෝටි 45ක්. විනය, බ්‍රිතාන්‍යයට පමණක් දෙවනුව, ශ්‍රී ලංකාවේ දෙවැනි විශාලතම වෙළෙඳ හවුල්කරුවෙකු වුණා. වසර 1957 ජාචාරි මාසයේ, චෝ එන්ලයි මැතිතුමා ශ්‍රී ලංකාවේ වාරිකාවක නිරත වුණා. පෙබරවාරි මාසයේ 7 වැනිදා, විනය සහ ශ්‍රී ලංකාව අතර රාජ්‍යතාන්ත්‍රික සම්බන්ධතාව ගොඩනැගුණා. ධනවාදී පසුබිමක් සහිත රටක්, විනය සමග අත්සන් කළ ප්‍රථම වෙළෙඳ ගිවිසුම වශයෙන්, ‘සහල් - රබර් ගිවිසුම’ විනය දකුණු ආසියාව සහ අග්නිදිග ආසියාව සමග වෙළෙඳාම ආරම්භ කිරීමට මෙවලමකුත් වුණා.

විනය සහ ශ්‍රී ලංකාව අතර සහල් සහ රබර් හුවමාරු ගිවිසුම වසර 1952 සිට, සෑම වසර පහකට වරක් යළි අත්සන් කෙරුණා. අසුව දශකයට ප්‍රවේශ වීමෙන් පසු, විනය සහ ශ්‍රී ලංකාව අතර වෙළෙඳමේ නව වර්ධන ප්‍රවණතාවක් පෙන්නුම් කළා. වසර 1982 සිට, දෙරට අතර සමස්ත ආනයන හා අපනයන කටයුතු, මුදල්වලින් ගනුදෙනු කිරීමට මාරු වී තිබුණා. ඒ සමගම සහල් - රබර් ගිවිසුම බොහෝම කීර්තීමත් ලෙස ඓතිහාසික වේදිකාවෙන් ඉවත් වුණා.

වසර 2011 වර්ෂය වන විට, වින - ශ්‍රී ලංකා වෙළෙඳ වටිනාකම, ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 2.24ක්. එය වසර 2010 ට වඩා සියයට 67.9ක වැඩි වීමක්. දෙරට අතර විවිධ ක්ෂේත්‍රවල සහයෝගීතාව වැඩි වීමත් සමගම, වින - ශ්‍රී ලංකා මිත්‍රත්වය තිරසර ජයග්‍රහණයක් ලබා ගනු ඇතැයි අපේ විශ්වාසයයි. අසීරු අවස්ථාවලදී සැබෑ මිත්‍රයන් හඳුනා ගැනීම කියන වින පිරුළක් තියෙනවා. ශ්‍රී ලංකාව සහ විනය එවැනිම සැබෑ මිතුරන් බව නිසැකවම කිව හැකියි.

රසිකා(ලියු හුයි)
වින ජාත්‍යන්තර ගුවන් විදුලි සිංහල සේවය

අපි දැන් 97.9FM

නවතම තරංග මාලාවෙන් හැමදාමත්
ඔබ සමග!



සිංහල සේවය

චීන ජාත්‍යන්තර ගුවන් විදුලියේ සිංහල සේවය මේ වන විට ශ්‍රී ලාංකීය ජනජීවිතය වෙත චීනයේ සුභද මිත්‍රශීලීත්වය පලකරන සහාද නාලිකාවක් ලෙස ලොව පුරා සිංහල අසන්නන්ගේ පිළිගැනීමට ලක් වී හමාරය. දිවයින පුරා වැඩසටහන් විසුරුවා හරින කෙටි තරංග විකාශන හතරක්ද බස්නාහිර පළාත ආවරණය කරන FM විකාශනයක්ද අන්තර්ජාල පොඩ්කාස්ටින් විකාශනයක්ද චීන ජාත්‍යන්තර ගුවන්විදුලියේ සිංහල සේවය සතුව ඇත.

වර්ෂ 1975 ජනවාරි පළමු වනදා ඇරඹී මෙම සේවාව චීන සංස්කෘතිය සහ ලංකික සංස්කෘතිය යා කරන නූතන පාලමක් බවට පත් වී තිබේ. චීනයේ දිනෙන් දින දියුණුවන සමාජ ප්‍රවාහය, නව නිපැයුම්, ඉපැරණි කලා, සොදුරු ස්ථාන, චීන සුප කලාව ඇතුළු බොහෝ ක්ෂේත්‍රවල තොරතුරු සමග ශ්‍රී ලංකාවේ කාලීන තොරතුරුද ජනතාව වෙත සමීප කරවන බුද්ධිමය නාලිකාවක් ලෙස මෙය පිළිගැනීමකට ලක් වෙයි. ලෝකයේ බහුතර ජනතාවක් කථා කරන භාෂාව බවට පත්ව ඇති චීන භාෂාව හැදෑරීමටද මෙම සේවාව සිය වැඩසටහන් මඟින් අසන්නන්ට අවස්ථාව සලසා දෙයි .

චීන ජාත්‍යන්තර ගුවන්විදුලිය නිරන්තරයෙන්ම අසන්නන් සඳහා තරග අවස්ථා උදා කර දෙයි. පූර්ණ චීන සංචාර ඇතුළු වටිනා ත්‍යාග රැසක් දිනා ගැනීමේ වරම ඒ අනුව අසන්නන්ට හිමිවෙයි. ශ්‍රී ලංකාවේ ක්‍රියාත්මක ගුවන්විදුලි ආයතන සහ වෙනත් ජන මාධ්‍ය සමගද මිත්‍රශීලී සහයෝගතා පැවැත්වීමට චීන ජාත්‍යන්තර ගුවන් විදුලියේ සිංහල සේවය කටයුතු කර තිබේ, රිවීර පුවත් පත් සමග පැවැත්වූ දීප ව්‍යාප්ත තරඟය සහ ලක් FM ගුවන් විදුලිය සමඟ ගෙනෙන විබේටය පිළිබඳ වැඩසටහන ඊට නිදසුන්ය.

චීන ජාත්‍යන්තර ගුවන් විදුලියේ සිංහල සේවයේ අපේක්ෂාව තව දුරටත් ශ්‍රවණ කලාපය පුළුල් කොට වඩාත් වැඩි සේවාවක් සිංහල අසන්නන් සඳහා ලබා දීමයි. මේ සඳහා ඔබේ අදහස් සහ යෝජනා සැම විටම අපි අපේක්ෂා කරමු.



SRI LANKA DESK CALENDAR - 2013

BUDDHIST ERA 2556 - 2557

JANUARY						
M	T	W	T	F	S	S
*	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	*	*	*

Date	Phase of the moon	Time
05	☾	09:28
12	●	01:14
19	☽	05:15
27	○	10:08

FEBRUARY						
M	T	W	T	F	S	S
*	*	*	*	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	*	*	*

Date	Phase of the moon	Time
03	☾	19:28
10	●	12:50
18	☽	02:01
25	○	01:58

MARCH						
M	T	W	T	F	S	S
*	*	*	*	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Date	Phase of the moon	Time
05	☾	03:23
12	●	01:21
19	☽	22:57
27	○	14:57

APRIL						
M	T	W	T	F	S	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	*	*	*	*	*

Date	Phase of the moon	Time
03	☾	10:06
10	●	15:05
18	☽	18:01
25	○	01:27

MAY						
M	T	W	T	F	S	S
*	*	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	*	*

Date	Phase of the moon	Time
02	☾	18:44
10	●	05:58
18	☽	10:04
25	○	09:55

JUNE						
M	T	W	T	F	S	S
*	*	*	*	1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Date	Phase of the moon	Time
01	☾	00:28
08	●	21:28
16	☽	22:54
23	○	17:02
30	☾	10:23

JULY						
M	T	W	T	F	S	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	*	*	*	*

Date	Phase of the moon	Time
08	●	12:44
15	☽	08:48
22	○	23:45
29	☾	20:13

AUGUST						
M	T	W	T	F	S	S
*	*	*	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	*

Date	Phase of the moon	Time
07	●	03:21
14	☽	15:28
21	○	07:15
28	☾	15:05

SEPTEMBER						
M	T	W	T	F	S	S
30	*	*	*	*	*	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

Date	Phase of the moon	Time
05	●	17:06
12	☽	22:38
19	○	16:43
27	☾	09:25

OCTOBER						
M	T	W	T	F	S	S
*	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	*	*	*

Date	Phase of the moon	Time
05	●	06:04
12	☽	04:32
18	○	05:08
27	☾	05:10

NOVEMBER						
M	T	W	T	F	S	S
*	*	*	*	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	*

Date	Phase of the moon	Time
03	●	18:30
10	☽	11:27
17	○	20:46
25	☾	00:58

DECEMBER						
M	T	W	T	F	S	S
30	31	*	*	*	*	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

Date	Phase of the moon	Time
03	●	05:52
09	☽	20:42
17	○	14:58
25	☾	19:18

PUBLIC, BANK, MERCANTILE AND FULL MOON POYA HOLIDAYS - 2013			
(Subject to Variation)			
January	14	Monday	- Tamil Thai Pongal Day ††
January	25	Friday	- Milad-un-Nabi (Holy Prophets Birthday) ††
January	26	Saturday	- Duruthi Full Moon Poya Day †
February	04	Monday	- National Day ††
February	25	Monday	- Navam Full Moon Poya Day †
March	10	Sunday	- Maha Sivaratri Day †
March	28	Tuesday	- Medin Full Moon Poya Day †
March	29	Friday	- Good Friday †
April	13	Saturday	- Day prior to Sinhala and Tamil New Year Day ††
April	14	Sunday	- Sinhala and Tamil New Year Day ††
April	15	Monday	- Additional Bank Holiday †
April	25	Thursday	- Bak Full Moon Poya Day †
May	01	Wednesday	- May Day ††
May	24	Friday	- Wesak Full Moon Poya Day †
May	25	Saturday	- Day following Wesak Full Moon Poya Day ††
June	23	Sunday	- Peson Full Moon Poya Day †
July	22	Monday	- Esala Full Moon Poya Day †
August	09	Friday	- Id-Li-Fitr (Ramazan Festival Day) †
August	20	Tuesday	- Nikini Full Moon Poya Day †
September	19	Thursday	- Simara Full Moon Poya Day †
October	16	Wednesday	- Id-Li-Adha (Hadji Festival Day) †
October	18	Friday	- Vap Full Moon Poya Day †
November	02	Saturday	- Deepavali Festival Day †
November	17	Sunday	- 8 Full Moon Poya Day †
December	16	Monday	- Unduvap Full Moon Poya Day †
December	25	Wednesday	- Christmas Day ††

* Public Holidays † Bank Holidays ‡ Mercantile Holidays
 All Saturdays are Bank Holidays.

* The above Public Holidays are also applicable to the Postal, Customs and Meteorological Departments. Changes in Public Holidays will be announced by Notification in the Government Gazette.

○ Full Moon Poya Holidays approved by the Poya Committee. These days are common Holidays applicable to all employees.

□ Public Holidays □ Additional Bank Holidays

● New Moon ☽ First Quarter ○ Full Moon ☾ Last Quarter

N. B. - It is hereby notified for general information that the Public and Bank Holidays and Full Moon Poya Days for the Year 2013 given in this Calendar have been approved by the Hon. Minister of Public Administration and Home Affairs, under the Holidays Act.

All times given here are Sri Lanka Standard Time which is 5 1/2 hours ahead of Greenwich Mean Time.

සිංහල වැඩසටහන්	කොළඹ වේලාව	
CRI-Sri Lanka FM 102	11:30-13:30	17:30-19:30
කෙටි තරංග	49.18	
	31.60	
	30.61	
	25.21	
	19:30-20:30	5:30-6:30